

**In This Issue —**

Distinctions Taught by  
Martin Luther  
page 348

Radio Research Project  
page 351

Summer Quarter in Israel  
page 352



*The  
Northwestern  
Lutheran*

October 29, 1978





## Briefs by the Editor

Would Martin Luther have approved of what we are doing as a church? We can't ask him — he's been dead over 400 years — but enough has been written about him and he's written enough about himself that we aren't really left in the dark. We know his mind almost as well as our own; perhaps better!

He would have approved of the Old Testament and New Testament studies which are part of every issue of this periodical. He would have backed us all the way as we stress Bible study in our Christian schools, elementary, secondary, and worker-training. Speaking of Bible reading and teaching, Luther once said: "We should and must by all means read Scripture. For it was put into letters and was constantly preserved in the church through the special dispensation of God that we might read, learn, and constantly further and spread the Word on and on, to children's children."

Having himself translated the Scripture and reworked his translation almost down to the day of his death, Luther would be very much interested in the account of the revision of *An American Translation* (see page 355) and the completion of the *New International Version* (see page 357).

Would he also have taken part in our Seminary's Summer Quarter in Israel? Undoubtedly Martin Luther would have been there, down on hands and knees digging up shards and uncovering the past. Why? Because Luther was interested in anything that would "provide a better understanding of the Scripture" (quoted from page 353). The many accounts of the lengths to which Luther went to find the proper German translation for the particular Greek and Hebrew word of the original text of the Scripture makes that certain.

But would he also have lent a hand (a voice?) to radio preaching, or approved of a youth rally, or taken part in a principals' seminar, or allocated

funds for the publishing of children's books? No doubt about it! Note the rigorous preaching schedule he adhered to throughout his life, in addition to teaching future pastors and teachers in the university. Read the touching letter he wrote to his small son on one his many journeys. Get acquainted with the many university students, particularly the impoverished, who found a seat at his table. He wasn't a recluse who cut himself off from others; he had a message to share with men in every possible way and under all possible conditions. Yes, Martin Luther would wholeheartedly support the many activities in our churches, our schools, our home mission congregations, our world mission fields.

Don't take my word for it; listen to his own. Speaking of the best way to serve one's fellow man, Luther once wrote: "The greatest of all services is to free him from sins, to liberate him from the devil and hell. But how is this done? Through the Gospel, by preaching it to him and telling him that he should cling to the works of Christ and firmly believe that Christ's righteousness is his and his sins are Christ's. This, I say, is the greatest service I can render my fellow man."

That ought ever to be the work of the Church and of each individual Christian, young and old. Especially those touched by Martin Luther's Reformation!

### PLEASE CORRECT

An unfortunate printing error crept into the *Proceedings of the Special Synod Convention of July 11-12, 1978*. On page 35, Report No. 2, the printed copy reads: "WHEREAS, 3) Northwestern Preparatory School has demonstrated that it is unable to recruit students for its two track program at its present location; and . . ." This is not factual, and was not read to the convention in that form.

The above should read: "WHEREAS, 3) Northwestern Preparatory School has demonstrated that it is able to recruit many students for its two track program at its present location; and . . ."

Prof. H. Vogel, Secretary of the Synod, asks that you correct your copy to read *able*, not *unable*.

*The Lord our God be with us,  
as he was with our fathers:  
let him not leave us,  
nor forsake us. I Kings 8:57*

## The Northwestern Lutheran

Volume 65 Number 22  
October 29, 1978

Official Publication  
Wisconsin Evangelical Lutheran Synod

Published *biweekly* by

Northwestern Publishing House  
Milwaukee, Wisconsin.

All BUSINESS CORRESPONDENCE  
is to be directed to:

Northwestern Publishing House  
3624 W. North Avenue  
Milwaukee, Wisconsin 53208

Subscription rates, payable in advance:  
One year, \$4.00 Three years, \$10.50  
Five years, \$16.25

\$2.75 per subscription if 25 or more unad-  
dressed copies are sent in a bundle to one  
address. Blanket subscription at \$3.25.

Second-class postage paid at  
Milwaukee, Wisconsin.

Allow *four weeks* for change of address and  
renewal order. Give your old address as  
well as the new. Send stenciled address  
from a recent issue or an exact copy.

The *deadline* for submitting materials  
intended for publication in  
**The Northwestern Lutheran**  
is *five weeks* before the date of issue.  
Address items intended for publication to:

Rev. Harold E. Wicke, Editor  
The Northwestern Lutheran  
3512 W. North Avenue  
Milwaukee, Wisconsin 53208

### — THE EDITORIAL BOARD —

Rev. Harold E. Wicke, *Editor*  
Rev. Walter W. Kleinke, *Assistant Editor*  
Prof. Wilbert R. Gawrisch  
Prof. Armin W. Schuetze

### — CONTRIBUTING EDITORS —

C. Toppe R. Lauersdorf I. G. Frey  
E. Fredrich T. Franzmann J. Gerlach  
A. Panning J. Anderson

## The Cover

The collage shows the participants in the Seminary's Quarter in Israel hard at work. The collage was put together by Dr. John Lawrenz, president of Michigan Lutheran Seminary, who was co-director of the summer quarter. A key to help you identify the individuals is given on page 352. Also see the issue of April 30.

THE NORTHWESTERN LUTHERAN



## Editorials

**The Word and Doctrine** "We shall not put up with the violation of His Word in any article. We dare not see anything small or insignificant in the articles of faith, something we must or may discard. For the remission of sins applies to those who are weak in faith and life, who acknowledge their sin and desire forgiveness, not to those who subvert doctrine, who do not acknowledge their error and sin but in a hostile manner defend them as truth and righteousness."

"In all articles the foundation of our faith must be God's Word alone, and without God's Word there can be no article of faith. . . . We must see to it that everything in which we glory as an article of faith is certain, pure, and based on clear passages of Scripture. . . . This is the rule: the Word of God is to establish articles of faith, and no one besides, not even an angel. . . ."

"The Word is so completely above criticism that there is not one iota of a mistake in the Law and in the divine promises. Therefore we are to yield to no sect; nor are we to yield in any point of Scripture, however much men clamor and slander, saying that we are violating love by adhering so strictly to the words; for the beginning of all love is that the 'right scepter' remain. If this cannot be obtained in any other way, then love and anything even greater, if that exists, must be broken, so that only the Word may remain pure. If this purity of the Word and this 'right scepter' stand, I shall be glad to bear in love the manners and mistakes of my brother."

"Everyone should flee, as from the devil himself, the sects and enthusiasts who lead us away from the Word and Scripture, to human ideas, as do the pope, the enthusiastic Sacramentarians, and others. For this is leading from a rock into quicksand. The more you try to gain a footing there, the deeper you sink, and it is impossible to avoid finally going down. . . . God's Word alone is the true, abiding rock on which a person can depend with certainty."

Martin Luther  
from Plass' *What Luther Says*

**"Be Still And Know That I Am God"** Professionals in the field of population study have found that, overall, five to six per cent more male babies are born than female babies. The question is: Why? One writer recently explained this from his point of view. He wrote: "Nature apparently makes an evolutionary adjustment to the greater vulnerability of male babies."

One of the most-quoted of the Psalms is Psalm 46. It is frequently read in Lutheran churches during the Reformation season. Luther's "A Mighty Fortress" is based on it. Near the end of the Psalm comes a powerful statement: "Be still and know that I am God." To us in a world where large numbers of young males are at times wiped out in major wars, the phenomenon referred to above is proof that He is God. He manages to maintain the balance in spite of human sin and folly.

What God is saying here through the inspired Psalmist is: "Stop all this nonsense!"

Just what is "Nature"? Could a mindless Nature, whatever that is, preserve a proper ratio between male and female births in a world where the balance is periodically disturbed? Can this vague nonpersonality set into motion "evolutionary adjustments" to correct the birth ratio and maintain the proper balance? Why don't we just stop this nonsense and say "God"!

And while we are on the subject, why are we taking it upon ourselves to try to control world population when this same God is in control? Why do we worry about what we shall eat and what we shall drink when the Lord Himself has promised: "All these things shall be added unto you"? Why do we concern ourselves with the projections of the prophets of doom who predict that the world will eventually become uninhabitable, when the almighty God has given us the assurance that "while the earth remains, seed-time and harvest and cold and heat and summer and winter and day and night shall not cease"? And for that matter, why must we make revisions in His Word to accommodate the pronouncements of self-appointed critics of that Word?

It is high time for the world to stop playing God, to call God "God," and to start trusting Him. The facts certainly justify it.

Immanuel Frey

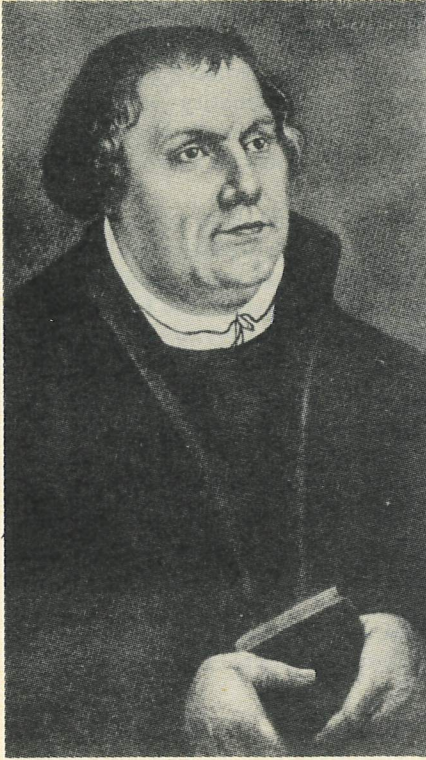
**"You Have a Different Spirit"** Not many would deny that Martin Luther was a courageous man. To nail the 95 Theses on the church door at Wittenberg, when he knew what might well follow, showed courage. To defy the dignitaries of church and state at the Diet of Worms and to refuse to recant when it meant being declared an outlaw took courage. To burn the papal bull of excommunication, which meant bringing down the wrath and power of the Roman Church against him, was indeed an act of courage.

But many are not so ready to recognize it as an act of true heroic faith when Luther later refused to form an outward union with all the forces that opposed the pope with him. "You have a different spirit," he told Zwingli after the famous Marburg debate. Zwingli had refused to accept the Word of God as it is written, and dared to put his own construction on Jesus' words, "This is My body, this is My blood." For this Luther refused to give Zwingli the hand of fellowship. Loyalty to the Word of God was for Luther the Christian's first great duty.

Why? Luther's life story reveals the answer. He had not, as had Zwingli, set out from the beginning to reform a corrupt church. As a poor sinner who trembled before the holy God, he had sought peace for his conscience. After every effort to appease the wrath of God by his own merits had failed, Luther found this peace in the assurance of the forgiveness of his sins for Christ's sake. This assurance he found in the Bible. There he heard from God that the just shall live by faith. There he found the seal of the forgiveness of his sins and of his adoption as a child of God in Baptism. There he learned of a blessed meal, the true body and blood of Christ, which would nourish and strengthen his faith. That's why Luther cherished the Bible and

(Continued on page 362)





Central to the Reformation was that Luther taught the Church some distinctions, clearly revealed in Scripture. The Law must be distinguished from the Gospel. Confusing the two destroys souls. The confusion between justification and sanctification was one of the damaging Roman Catholic errors. It results in work righteousness. The two must be distinguished. That works and grace are direct opposites was again shown and taught in its Biblical clarity. Without an understanding of these distinctions the Reformation is lost.

### Faith and Love

Another distinction which appears in Luther's writings, one less often noted and more often ignored today even by Lutherans, is the one between faith and love. To understand and apply this distinction is another important part of our heritage from Luther.

Faith, Luther pointed out, has to do with doctrine, and "doctrine belongs to God." Love has to do with life, and "life belongs to us." And these two, "doctrine and life should be distinguished as sharply as possible." A practical example from our church life illustrates this.

You may hear someone say about

## Distinctions Taught By Martin Luther

your church: "You Lutherans should show more love. Just because someone doesn't agree with you in every doctrine, you don't let him go to Communion in your church. Is that love?" Thus your church is accused of lacking love because it is firm in matters of faith.

Luther heard the same accusation made against him. He wrote: "For the sectarians who deny the bodily presence of Christ in the Lord's Supper accuse us today of being quarrelsome, harsh, and intractable, because, as they say, we shatter love and harmony among the churches on account of the single doctrine about the Sacrament." This sounds familiar, doesn't it? Times haven't really changed since Luther's day.

### Luther Distinguished

This does not mean that we will not give expression to love in our life. Luther said: "We are surely prepared to observe peace and love with all men, provided that they leave the doctrine of faith perfect and sound for us." Again, "Love yields freely, believes, condones, and tolerates everything. . . . It is not offended but keeps its constancy in doing good even toward those who are unthankful and unworthy." In matters pertaining to life Luther was willing to yield and tolerate what might be demanded by his doctrinal opponents.

On the other hand, he spoke with his usual vigor and force in rejecting love when doctrine was at stake. "A curse on love that is observed at the expense of the doctrine of faith!" Again, "When fanatics teach lies and errors under the guise of truth and make an impression on many, there love is certainly not to be exercised, and error is not to be approved. For what is lost here is not merely a good deed done for someone who is unthankful, but the Word, faith,

Christ, and eternal life."

Summing up the distinction between the two, Luther wrote: "It belongs to love to bear everything and to yield to everyone. On the other hand, it belongs to faith to bear nothing and to yield to no one."

### It Is Not Lutheran To . . .

It is not Lutheran to avoid doctrinal conflict for the sake of love; to practice fellowship with heretics and claim this is love in action; to think that love requires tolerating false alongside of true doctrine in the church.

It also is not Lutheran to ridicule, despise, or to be intolerant of those whose customs differ from ours; to withhold love and pass by on the other side those who need our help.

### It Is Lutheran To . . .

It is Lutheran to let love cover the multitude of sins. It is not Lutheran to let love cover the multitude of false doctrines.

It is Lutheran to distinguish between faith and love because it is Biblical.

The Word they still shall let remain!

Armin Schuetze

(The Luther quotations are taken from his Commentary on Galatians, Luther's Works, volume 27, pages 36-38.)

---

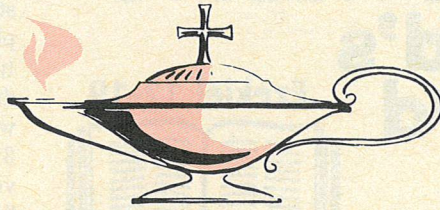
"There is a great difference between doctrine and life. For even if the life is bad, one can nonetheless improve if the doctrine is pure, because the guiding light is still at hand. But if the light has been extinguished, everything is lost. Then one is moving about in the dark. . . . If what formerly was considered vice is no longer called sin, but is approved as right and sound practice, then there is no remedy."

Martin Luther

---



## Studies in God's Word



### Jesus Christ, the Great Physician

And a certain man was there, which had an infirmity thirty and eight years . . . Jesus saith unto him, "Rise, take up thy bed and walk." And immediately the man was made whole (John 3:5,8,9) .

One of the features of Christ's ministry regarding which John's Gospel enriches our understanding is Jesus' activity in and around Jerusalem. While the Synoptic Gospels are relatively silent on the matter, John relates numerous instances of Jesus making the journey of approximately a hundred miles from Galilee to Jerusalem in order to attend the great festivals in the Temple. Since His will was perfectly in accord with that of His Father, it was Jesus' greatest joy to worship in the Temple. He alone could say with complete accuracy and truthfulness, "Lord, I have loved the habitation of Thy house."

But it was not just the Father's house that drew Jesus to Jerusalem. He was also concerned about doing His Father's work. The fifth chapter of John's Gospel tells us of one such visit to the capital on a mission of healing and mercy, mercy not just for one invalid, but also for His inveterate enemies, the Pharisaic "establishment."

#### A Hopeless Case

"After this there was a feast of the Jews," John says, "and Jesus went up to Jerusalem. Now there is at Jerusalem . . . a pool which is called . . . Bethesda, having five porches. In these lay a great multitude of impotent folk, of blind, halt, withered, waiting for the

moving of the water" (v.1-3). Among these sufferers lodged at the pool was a particularly pathetic case, a man who had been afflicted for 38 years. No treatment or therapy could help him, and he was reduced to the dire strait of having to wait for a miracle. What he hoped to receive from the water of the pool, however, came to him from a most unexpected source, for at this festival of the Jews he received a house call from the Great Physician.

#### A Compassionate Doctor

During His stay in Jerusalem Jesus sought out this invalid and "when He saw him lie, and knew that he had been now a long time in that case, He saith unto him, 'Wilt thou be made whole?'" (6). This was not a question for information, since Jesus knew his circumstances perfectly. It was rather a question to impress on the invalid the hopelessness of his situation and the greatness of the gift that the Savior was in a moment to bestow on him, for Jesus now says, "Rise, take up thy bed and walk" (8), and immediately the man was made whole.

#### Alleged Malpractice

If this were an ordinary "success story," we would expect to hear that the man went home and "lived happily ever after." But that was not to be the case. There were complaints about his having been treated. And what had the Doctor done wrong? John informs us, "Therefore did the Jews persecute Jesus, and sought to slay Him, because He had done these things on the sabbath day" (16).

In their pride and self-righteousness

the Pharisees had come to depend totally on obedience to prescribed patterns and rules as the way to salvation. The rule in question on this occasion was the regulation about not working on the Sabbath. Completely forgetting the spirit of God's ordinance regarding the Sabbath, they had "beefed up" the law to the extent that no one under any circumstances, even for a deed of mercy, might work on the Sabbath, on pain of losing his eternal salvation.

#### Spiritual Healing

Jesus had come to Jerusalem and healed the invalid on the Sabbath not merely for the invalid's sake, but also for the good and gracious purpose of freeing His enemies from the error of their ways. He would have granted them *spiritual* healing. The miracle of physical healing provided the occasion for Jesus to teach the great truth about Himself, "My Father worketh hitherto, and I work" (17). Jesus was saying, in effect, "My Father works seven days a week, preserving the world, caring for people, healing their diseases — and I do the same thing."

The point of Jesus' message was not lost on the hearers. "Therefore the Jews sought the more to kill Him, because He not only had broken the sabbath, but said also that God was His Father, *making Himself equal with God*" (18). The problem was not that His hearers didn't understand. They realized full well that He claimed to be true God, but they didn't believe Him. Nor did they accept the spiritual healing He offered them when He said, "He that heareth My word, and believeth on Him that sent Me, hath everlasting life" (24).

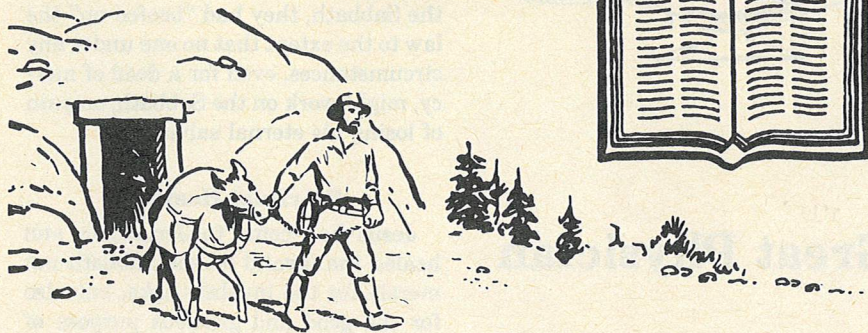
When men do not realize their spiritual sickness, then they feel no need for a Savior either. Regarding such who suppose themselves to be spiritually healthy but are not, the Good Physician once made the sobering observation, "They that are whole need not a physician, but they that are sick" (Luke 5:31). May that diagnosis never be made of us! Let us rather accept the whole of God's message! His Law tells us how sick we sinners are and how much we need a Physician. The Gospel shows us how near He is and how accessible in both Word and Sacrament.

Armin J. Panning



# Mining the Treasure of God's Word

Ezekiel 12-19



BY JULIAN G. ANDERSON

Greetings! Remember that we are now in the second section of Ezekiel (chapters 8-39), dealing with the second vision (chapters 8-11). Reread these last four chapters and glance over the discussion of this vision in the last lesson. The first and second visions both deal with the coming destruction of Jerusalem (587 B.C.). Now follow the prophecies relating to this second vision, beginning with

## Chapters 12-19

Remember that the first vision makes it clear that destruction of Jerusalem will come *from God*, and the second one adds that it will come *because of the sins* of the people of Judah and Jerusalem. All the prophecies we shall read today were given in 593 B.C. (chapter 8:1).

The keynote is sounded in chapter 12:2 (underline, and hi-lite the words "rebellious house"). Then comes another acted-out prophecy by Ezekiel, picturing the people leaving Jerusalem as captives (verses 3-7). This is made clear by the closing phrase of verse 6 (underline), and the message Ezekiel was to deliver (verses 8-16). Underline the last seven words of verse 11, verse 13b ("I will bring . . . Chaldeans"), and verse 15, and hi-lite the theme of the book in verses 15a and 16c. The next three prophecies are summed up in verses 20, 25, and 28 (underline verse 20 and hi-lite the theme there).

Chapter 13 is a prophecy against the false prophets (verse 2, hi-lite

"prophecy . . . prophets"). Note God's words directed to the men (verses 7-16) and to the women (verses 17-23). Underline verse 10a and hi-lite the theme in verses 9c, 14c, 21b, and 23c.

The prophecy in chapter 14:1-5 is directed against the elders (leaders) of Israel (hi-lite in 14:1); and the rest of the chapter is directed to the house (people) of Israel (hi-lite in 14:6). Underline God's opening plea to them in verse 6b-c, and hi-lite the theme in verse 8c. In verses 14-21 the key words are sword, famine, noisome beasts, and pestilence (hi-lite) and the three great men of God, Noah, Daniel and Job (hi-lite their names also). Then note the comforting promise in verses 22 and 23, that God will save a remnant of faithful believers (underline verse 22a to "remnant").

In chapter 15 Israel is compared to a vine, whose wood had no use except as fuel for the fire. The message is made explicit in verses 7 and 8 (underline "the fire . . . them" in verse 7b, and hi-lite the theme in verse 7c).

The theme of the next prophecy (chapter 16) is stated clearly in verse 2 (underline, compare 8:6-17, and hi-lite "abominations"). Verses 3-14 recall God's goodness to Israel in the past. Underline the opening phrase of verse 7 and compare Genesis 12:2a and Exodus 1:7. Then underline verse 8b and compare Exodus 19:5,6. But the main thought of the second vision is expressed in verse 15 (underline to "harlot"), referring to their idolatries

(hi-lite "high places" and "images" in verses 16 and 17). This theme is restated and amplified in the opening phrases of verses 26, 28, 29, and 32 (underline). Then note how God addresses Israel in verse 35 (hi-lite), and what He says He is going to do in verses 37-43 (underline verse 37a to "lovers," verse 37b to "thee," verse 39 to "places," verse 41a to "fire," verse 41b to "harlot," verse 43a to "youth," verse 43b to "God"). Then read all these underlined passages, and you will have God's intended plan of action, His aim (verse 41b), and the cause (verse 43a). In verses 44-52 God compares the people of Judah with the people of Sodom and Samaria, both of which had already been destroyed because of their sins. But note and underline what God says in the last 10 words of verse 47 and in verses 48 and 51a. As God had mercy on Lot and his family, who escaped from Sodom, and on some of the people of Samaria, so He will also have mercy on the faithful remnant of true believers in Judah (verses 60-63). Underline verse 60, which is a fine Messianic nugget, speaking of the new covenant God will make with His faithful people through His Son. Then hi-lite the theme in verse 62b.

Chapter 17 is a prophecy in the form of a parable (verses 1-10). To understand this story, read II Chronicles 36:9-11, which tells how Nebuchadnezzar made the present King Zedekiah a puppet king. The explanation follows in verses 11-21 (underline verse 12b). Recently Zedekiah had been seeking help from the Egyptian Pharaoh, the second eagle (verses 15-20). The end of the story is related in verse 21 (hi-lite the theme in verse 21b). Verses 22-24 are a Messianic prophecy, pointing to Jesus, who would be born into the home of a lowly carpenter. (Compare Isaiah 53:2.) But His kingdom will flourish (verse 24).

Chapter 18 gives God's principles of judgment, set against a common proverb (verse 2), which He rejects as untrue (verses 3 and 20b). The first principle is stated in verse 4c (underline) and verses 10-13, 18, and 20a; and the second one is set forth in verses 5-9, 14-17, and 19. Two corollaries are added in verses 21-24. Then God pleads with the people of Judah in verses 30b-32 (underline).

Continued →



# Radio Research Project



**Radio Research Committee: R. Drews, F. Dinesen, D. Rutschow, D. Gieschen, C. Halverson, B. Reth, A. Lusthoff**

On February 4, 1974, the Radio and Television Committee of the Milwaukee Federation of Wisconsin Synod Churches adopted a report stating that the members of the federation and of WELS would best be served by engaging a media consultant to research and develop representative radio spots and programs to witness to the Lord Jesus and His Gospel through the medium of radio specifically and television and print generally. Pastor Gary Schroeder headed the committee at that time.

Delegates to the Synodical convention in 1977 adopted a resolution to begin the proposed project. The resolution read: "Resolved, That the General Board for Home Missions make a feasibility study of radio as a mass communication medium, including the possible establishment of a nation-wide Synod broadcast."

---

Chapter 19 gives a lamentation for the *princes* of Israel. The first young lion (verse 3) was Jehoahaz, who was deposed and taken to Egypt (II Chron. 36:1-3), and the second one (verse 5) was Jehoiachin, who was also deposed and taken to Babylon (II Chron. 36:9-10). And now Judah was to be no more (verses 12-14).

In carrying out this resolution, the General Board for Home Mission appointed a committee of eleven. Heading the committee is the Rev. Roger Ph. Drews, pastor of St. John's of Oak Creek and chairman of the Federation Radio and Television Committee. He is also the executive producer of the federation radio programs, *Music For The Master* and *The Message From The Master*.

Other members of the committee include the following. Mr. Frits Dinesen, a South Milwaukee businessman and a member of Grace Lutheran, Milwaukee, who has been very active in the work of the federation; Mr. Gordon Hempel of Chicago, Illinois, a member of Jerusalem in Morton Grove and head of FilmComm, a company which produces radio and television commercials; Mr. Anton Lusthoff, a member of Mt. Lebanon, Milwaukee, who has served the Synod on the Audio-Visual Aids Committee and is a sound consultant in the Milwaukee area; Mr. Budd Reth of West Bend, Wisconsin, a member of Good Shepherd and chief Television Producer for WTMJ-TV; and Mr. David Runge, retired religion editor of the *Milwaukee Journal* and member of Atonement Church, who has a wide range of contacts and experience in the media.

Clergy members of the committee, in addition to Pastor Drews, include the Rev. David Rutschow of Downers Grove, Illinois, who has been involved in radio in the home mission area; the Rev. Robert Sawall of Lubbock, Texas, who has successfully used radio in the Texas area with his *Points to Ponder* program; the Rev. James Schaefer, Stewardship Counselor and Public Relations Director of the WELS; and Pastors Norman Berg and Daniel Gieschen, executive secretary and chairman respectively of the General Board for Home Missions.

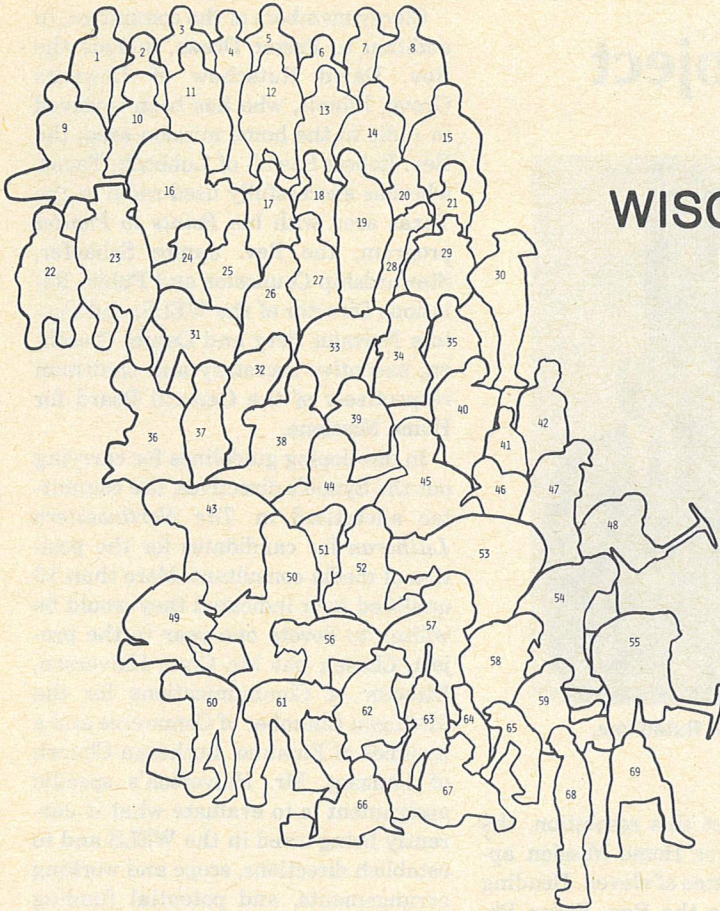
In developing guidelines for carrying out the Synod's directives, the committee advertised in *The Northwestern Lutheran* for candidates for the position of media consultant. More than 10 qualified men indicated they would be willing to devote one year to the project. Chosen was Mr. Craig Halverson, Director of Communications for the Michigan Chamber of Commerce and a member of Emanuel Lutheran Church of Lansing. Mr. Halverson's specific assignment is to evaluate what is currently being aired in the WELS and to establish directions, scope and working arrangements, and potential funding both for a radio ministry to be used in home-mission congregations and in Synodical nationwide broadcasts. He is also to develop as many diverse pieces as possible, using in-house professional talent, and to create an awareness in the Synod and in the congregations of the need for a radio ministry.

Preliminary findings indicate that a large percentage of congregations that responded to the initial questionnaire desire Synodically produced radio programs, spots, and other types of programming. A special area of concern noted in the responses was the youth of the church, since the radio industry as such aims about 90 per cent of its programming toward the youth market. The final report to the Synod will also include the evaluation of what is currently being done.

It is hoped that as the various materials are produced funding may be obtained to air them in certain test areas of the Synod to determine listener response. We pray that God will bless us in the use of the radio as an effective tool in witnessing to and for Christ.

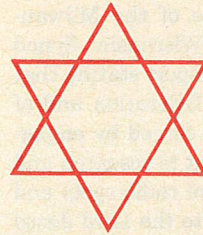
Roger Ph. Drews





WISCONSIN  
LUTHERAN  
SEMINARY

**SUMMER  
QUARTER  
IN  
ISRAEL**



- Rev. Robert Balza — 1,53
- Prof. John Brug — 29
- Mr. Mark Dornfeld — 64
- Rev. Richard Froehlich — 16
- Rev. Kenneth Gast — 51
- Mrs. Roberta Gast — 32
- Prof. Wilbert Gawrisch — 12,19,63
- Rev. Mark Goeglein — 5,54
- Rev. Theodore Gullixson — 49
- Rev. Karl Gurgel — 60
- Rev. Keith Haberkorn — 15,26,55
- Rev. Adolph Harstad — 20
- Rev. Donald Hochmuth — 42
- Miss Karin Hokkanen — 34
- Mr. Roger Huffman — 9,61
- Rev. Gene Jahnke — 2
- Prof. John Jeske — 24
- Mrs. Eleanore Jeske — 59
- Rev. Paul Kelm — 7,48
- Rev. Eugene Kock — 33,40
- Rev. Silas Krueger — 8,67
- Prof. Carl Lawrenz — 27,65
- Mrs. Irene Lawrenz — 50
- Prof. John Lawrenz — 13,25,30
- Rev. Gregory Lenz — 46
- Mr. Lawrence May — 36
- Mr. Thomas Nass — 56
- Prof. Paul Nitz — 6,18,68
- Mrs. Carol Nitz — 4,66
- Prof. Armin Panning — 17,39
- Rev. Richard Paustian — 62
- Mr. Keith Ray — 47
- Mr. Alois Schmitzer — 41
- Mr. Rodney Schwab — 38
- Rev. John Seifert — 28,45
- Rev. Kirby Spevacek — 21
- Rev. Roger Sprain — 3,23,69
- Rev. Kenneth Strack — 35
- Rev. Thomas Trapp — 57
- Mrs. Carol Trapp — 10
- Rev. John Vogt — 31
- Mrs. Sandra Vogt — 22
- Rev. Verne Voss — 44,58
- Rev. Richard Weber — 52
- Mr. John Wilde — 14
- Rev. John Zarling — 43
- Mr. Mark Zarling — 37
- Rev. Waldemar Zarling — 11



Group visiting the Garden Tomb, possible site of Christ's burial.



It was vacation time, but it wasn't the usual type of relaxing vacation for the participants in our Wisconsin Lutheran Seminary's Summer Quarter in Israel. Forty-six members of our Synod and two from the Evangelical Lutheran Synod left the States at the end of July for Israel to participate in this Summer Quarter.

One of the purposes of this course of study was to provide broader insights into the significant geographical areas and historical sites in the land of our Savior's earthly ministry. Much may be learned from maps and descriptions, but a personal visit adds dimensions which cannot be gained in any other way. The basic purpose of the Summer Quarter, however, was to provide a better understanding of the Scripture. This was carried out in a twofold program.

### The Dig

One part of the program was the participation in an archaeological "dig" in conjunction with the University of Tel Aviv. This "dig" took place at Tel Michal, site of an ancient town located on the Mediterranean about six miles north of the present-day city of Tel Aviv.

The level of the tel at which much of the digging was done had been occupied in the Persian period, approximately 550-350 B.C., although in one area diggers reached a level occupied during the period of Israel's monarchy, 1050-550 B.C.

Some significant finds were made during the dig. A number of coins and small metal implements were found, floors and walls were uncovered, small ovens and water channels were dug up, and a number of pottery jars were discovered completely intact. The most important find of the summer was the uncovering of a wine press with a storage capacity of 8,000 liters, the largest excavated in Israel to date. Israeli law requires that all artifacts dug up remain in the country.

Good, honest, manual labor was involved in the dig, yet one could work at one's own pace and still be rewarded by some fringe benefits at the waistline. The field work on the tel was followed afternoons by pottery analysis, and evenings by lectures on some phase of Eastern Mediterranean history or archaeology or geography by specialists



Summer Quarter Staff — Front: J. Jeske, J. Lawrenz, C. Lawrenz; Rear: A. Panning, P. Nitz, W. Gawrisch.

from the Institute of Archaeology of Tel Aviv University.

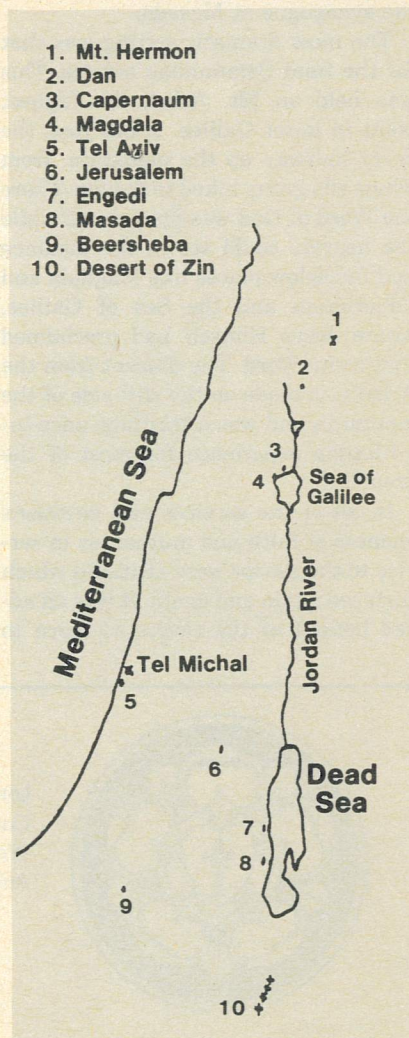
While much was learned in this "dig" about archaeology and its methods, the participants learned from experience also that archaeology has its limitations. It is a supplementary or complementary science rather than an independent one. Its findings supplement what is learned through study of topography, study of place names, study of languages, and study of ancient documents, including the Holy Scripture, in addition to studying the artifacts uncovered.

### Seeing the Holy Land

The second aim of the Summer Quarter's course of study, to learn more about the places mentioned in Scripture, was achieved by tours throughout the land of Israel. Trips were made beyond Dan to Mt. Hermon and the sources of the Jordan River in the far north down to Beersheba and the Wilderness of Zin in the far south. Mountains, valleys, plains, and deserts seldom seen by the average tourist were visited.

These were, however, not just sight-seeing tours. The trips were highlighted by 41 "Mini" lectures which pointed out the part that each locality played in the unfolding of the plan of salvation. These lectures had engaging titles such as "Cousins Beyond Jordan," "Of Oil and Bread," "In the Footsteps of Our Lord in Lower Galilee,"

(Continued on next page)





"The Navel of the Land," and "Of Balms and Bulls." They were presented by the Summer Quarter staff, Professors C. Lawrenz, P. Nitz, W. Gawrisch, J. Jeske, and A. Panning of Mequon and J. Lawrenz of Saginaw. These lectures together with the personal visits to places like Engedi, where David came upon Saul in a cave; to Moreh, where Gideon gathered his men; to the valley of Ajalon, where Joshua commanded the sun to stand still, helped to picture these events vividly.

### Worship

Each day the participants conducted devotions, on weekdays in a small grove of trees next to the camp, on weekends at whatever convenient spot could be found. Each of the Sunday services was conducted in an unusual setting: the first in a borrowed church in Jerusalem, the second in a kibbutz, the third in the excavations at ancient Beersheba, the fourth in the ruins of the synagogue at Masada.

The most dramatic setting was that for the final Communion service. This was held on Mt. Arbel, the highest point in lower Galilee. A bus took the party halfway up the mountain, from where the group hiked to the top. There the Word of God was proclaimed while the hearers could see in the distance and far below places like Magdala and Capernaum and the Sea of Galilee, where Jesus Himself had proclaimed that same Word. The descent from the Arbel was made on the cliff side of the mountain and was a thrilling, once-in-a-lifetime experience for most of the group.

In all of the services and devotions oneness of faith and mutual joy in service to the Savior were attitudes which surfaced again and again. It was an added benefit of the course to learn to



**Exploring the pool at Gibeon (II Sam. 2:13). The pool is 35 feet deep, 37 feet across, and cut out of solid rock.**

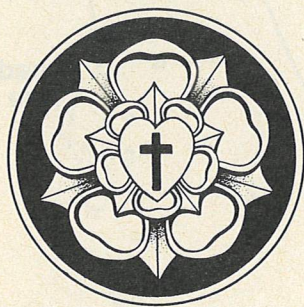
know people whom one had known previously only by name and to recognize fellowship of faith upon first acquaintance and through further daily contact.

There were also some inconveniences connected with this Summer Quarter. There was the absence from family and friends for five weeks, the change from the comforts of one's home to the ruggedness of camp life, the limitations of not having a car at one's disposal, the change from an American diet to that of a foreign country, a transition which the body doesn't always make comfortably, and the necessity of shaving with cold water, a nuisance which gave rise to a

bewhiskered homecoming for some. These inconveniences, however, were minor considerations compared to the far-ranging advantages gained.

Participants will long remember the 40 days and 40 nights of their tour to Israel. They express thanks to their congregations for permitting them to take this time for special study and to the Summer Quarter staff for all the work done to make this course of study a success. Above all, the participants praise the Lord of the Church who granted His blessing and guidance and protection. May the fruits of this course of study profit our Synod and redound to the Savior's glory!

W. J. Zarling



### Singing the Reformation with Luther!

Lord, keep us steadfast in Thy Word;  
Curb those who fain by craft and sword  
Would wrest the Kingdom from Thy Son  
And set at naught all He hath done.

Lord Jesus Christ, Thy pow'r make known,  
For Thou art Lord of lords alone;  
Defend Thy Christendom that we  
May evermore sing praise to Thee.

O Comforter of priceless worth,  
Send peace and unity on earth.  
Support us in our final strife  
And lead us out of death to life. Amen.





## Youth Rally — 1978

The Fifth International Youth Rally was held in Wausau, Wisconsin, July 24-27, 1978, with 435 young people in attendance. The theme was "Stand Up for Life," and the discussion topics brought this out in the areas of abortion, evolution, and the occult. Dr. Siegbert Becker and Prof. Luther Spaude were two of the presenters bringing God's Word to bear in the areas of the occult and evolution.

That is what makes the Youth International so essentially good — the

study of God's Word. Here the middle of summer (when the study of the Word is often neglected) found these youths gathered around the Word, being strengthened by it. One special thing came across in the study and learning sessions: this large group from all over the country was of one mind concerning God's truths.

The Youth Internationals also have a second blessing: a broadened and deepened sense of Christian fellowship. It's exciting and joyous to travel many

hundreds of miles, to arrive at the Youth International, and then to become friends with and meet so many who are of the same mind toward Christ. This has brought many back year after year.

As in past years, these blessings of Word and fellowship found their climax in the worship services — from Pastor Richard Stadler's opening sermon, "Get the Devil Out of Here," to the closing service in which a 135-voice young people's choir and 85-piece band stirred everyone's soul with music praising our Savior. The tears in the eyes of many proved that these things do make the Youth Internationals unforgettable!

Words, of course, cannot substitute for actually being there and experiencing these blessings. We urge more of our pastors, counselors, and young people to gather around the Word at next year's Youth International and to experience for themselves the good things that have been happening these past five years!

Pastor Neil C. Hansen

*Being Revised —*

## An American Translation

In the fall of 1976 *An American Translation* (AAT) of the entire Bible, by the late Dr. William F. Beck, appeared in print for the first time. Before his death Dr. Beck encouraged those who would publish the Bible to incorporate valid translation improvements in future printings. Since November 1976 numerous suggestions have been received, some of which were incorporated in the second and third printings in 1977 and 1978.

In order to evaluate all of the suggestions received, a Bible Versions Committee was established by the Beck family. This committee met at Camp Trinity, New Haven, Missouri, July 30-August 3, 1978.

When the faculty at Wisconsin Lutheran Seminary was asked to suggest names to help with this project, it designated Dr. S. Becker to serve as its

representative in the revision of the New Testament and Prof. J. Jeske to assist in the work of the Old Testament. Other WELS members serving on the committee are Pastor Peter Prange, Mr. Larry Marquardt, and Mr. Reu Beck, Dr. Beck's son. Representing the ELS is Prof. R. Honsey, and representing the LCMS are Pastors P. Giessler and H. Otten and Professors E. Kiehl, H. Hummel, R. Hoerber, and R. Surburg.

The committee's goal is to complete the revision of the Beck Bible by late 1980. A reprinting which will become necessary before that date will include all Old Testament and New Testament revisions accepted up to the time of the reprinting.

In its meeting this summer the committee considered all suggestions which had been received. The subcom-

mittee involved in the revision of the New Testament has completed its work, but the subcommittee on the Old Testament will meet again in December of this year. Further suggestions are welcome for both the Old and the New Testaments.

Of the more than 300 suggestions received — the great majority submitted by members of the WELS — most were adopted. In the new revision the Greek word "charis" will consistently be translated as "grace" instead of "love," "holy people" will be changed to "saints," "good news" to "Gospel." The important Greek word "dikaioo" will be translated "justify" rather than the previous "make righteous," and the Greek word "metanoceo" will read "repent" instead of "be sorry for sin." In most cases, "non-Jews" will become "Gentiles."

We welcome news of this committee's work since Dr. Beck's translation is the only modern version which totally reflects Lutheran theology, especially with the adoption of the above revisions. Translation inevitably

**(Continued on page 356)**



# Principals' Seminar

Each year our Synod is faced with a number of principalship vacancies in our Christian day schools. Emergency measures often have to be taken to fill these positions, since there exists a shortage of qualified, experienced principals.

This summer the Board for Parish Education took initial steps toward solving this problem. On August 3-4, 1978, the Board conducted a seminar at Dr. Martin Luther College, New Ulm, Minnesota, attended by 26 experienced principals of larger Christian day schools, three representatives of the Board for Parish Education, and representatives from the education division of Dr. Martin Luther College. The goals of this seminar were: 1. to enunciate the spiritual characteristics the Lord desires in a principal, 2. to identify ways and means by which an experienced principal can encourage growth of those characteristics in a

prospective principal who is on his staff, 3. to identify the duties and responsibilities of a principal, 4. to identify ways and means by which an experienced principal can provide practical training for prospective principals on his staff in the duties and responsibilities of the principal, and 5. to encourage the 26 principals present to train men on their staffs for possible future principalship calls.

These objectives were achieved in three ways. First, the devotions emphasized the Scriptural truths regarding the office of principal. Prof. Lloyd Huebner of DMLC used Matthew 20:26-28 to expound the truth that a principal is a servant of the Lord and of the congregation. Mr. Adelbert Voigt, principal at St. Stephen's, Beaver Dam, Wisconsin, and chairman of the seminar, used II Corinthians 4:1-12 and Romans 12:1-16 to show that though the servants whom God uses to teach

His Word are frail and helpless, yet God helps them to use their talents to glorify God and to help their fellow men. In the closing devotion, Mr. Kurt Petermann of St. Paul's, Appleton, Wisconsin, used II Corinthians 12:9 to remind the principals that their strength and ability to function faithfully come from God only.

Secondly, the seminar participants heard and discussed three essays. The first was "The Characteristics of a Principal as Outlined in the Scriptures and How to Encourage Growth of Those Characteristics in a Prospective Principal," by Prof. John Isch. The second essay was delivered by Prof. Arthur Schulz and dealt with "The Principal and His Leadership Responsibilities in Supervision of Staff, Instruction, Curriculum, Students, and Facilities, and in Congregational Affairs." "The Principal as Administrator" was the title of the third essay, delivered by Prof. William Arras. The three essays are instructors in the education division of Dr. Martin Luther College. Finally, the participants developed a list of suggested activities for each area of responsibility in which the principal might involve a trainee.

The seminar resolved to request the Board for Parish Education to make the essays and the list of activities available to all principals in our Christian day schools and to promote their use.

The prayer of the seminar participants and of the Board for Parish Education is that the Lord may graciously provide us with a corps of men who are experienced teachers and who will be ready and able to assume principalship responsibilities when the Lord calls them.

L. Plath



Group discussion

## AAT (continued)

involves interpretation, and interpretation is obviously affected by one's approach to Scripture. Several modern translations done by conservative Reformed theologians are well done and useful. Perhaps the particular weakness of the AAT, namely a style of language which makes it unacceptable to many for public reading, will not be overcome by this revision. However, it

is hoped that this careful revision will so improve Beck's translation that it can be used with complete confidence by our people. It could thus become a touchstone for Lutheran lay people to use in testing the faithfulness of other translations they might choose to read. May the committee achieve that worthwhile goal!

Prof. David P. Kuske  
Pastor Roger R. Zehms

## A SERVICE OF THANKSGIVING

A service recognizing the 40-year ministry of Siegbert W. Becker and the 25-year ministry of Joel C. Gerlach will be held at Calvary Ev. Lutheran Church, Thiensville, Wisconsin, on November 12, 1978, at 7:00 P.M. A reception will follow. Both Becker and Gerlach are professors at Wisconsin Lutheran Seminary, Mequon, Wis.



# Looking at the Religious World

## information and insight

### WCC Action Incites Protests

Four officers of the World Council of Churches agreed in August to release \$85,000 to guerilla groups in Rhodesia. The money had been allocated a year ago by the WCC's Programme to Combat Racism to the Patriotic Front of Zimbabwe (Rhodesia). The guerilla group, which claimed responsibility in September for the crash of a Rhodesian Airlines plane, is led by Robert Mugabe and Joshua Nkomo. The PFZ group espouses violence in the interest of overthrowing the settlement which incorporated blacks into an interim ruling council in Rhodesia.

The grant to the guerilla group appears to be doing more to cause strife among members of the WCC than to combat racism in Rhodesia. From all over the world, church leaders, including WCC officers and former WCC leaders, raised voices of protest against the use of church funds to support violence. In London the Salvation Army determined to withdraw its membership in the Council. The Lutheran State Church in West Germany criticized the action of the Council even before the four officers gave final approval to the grant. "We do not feel able to support the antiracism program, for we believe that the word of the Bible forbids the church to support the use of violence either directly or indirectly," spokesmen said.

Forty members of various Christian groups in Europe, Africa, Asia, and the U.S. met in England during the summer to form the International Christian Network. The ICN founders were former supporters of the WCC. They elected Prof. Dr. Peter Beyerhaus of the University of Tuebingen in West Germany as chairman.

The new ICN has asked the WCC's general secretary, Philip Potter, to take action to abandon the Council's program to combat racism, or to resign. The new group warned that if such action is not forthcoming, it will urge

member churches of the WCC to withdraw from the world body.

The WCC is unworthy of the support of Christian people for more reasons than its record of support to political groups which condone and advocate violence.

### Trees in Gethsemane Date to Time of Christ

The *Biblical Archeologist* confirms what Holy Land tour guides tell tourists about the trees in the Garden of Gethsemane: "Perhaps Jesus prayed under these very trees." Recent carbon-14 tests have indicated that the eight ancient trees are "some 2,300 years old."

Franciscan caretakers of the Garden are worried about the dry appearance of the trees and the shedding of their leaves. They asked Dr. Shimon Lavi of the Volcani Institute to examine the trees. His estimate of their age was "at least 1,600 to 1,800 years."

The carbon-14 tests were made from two trees which died several years ago after tourists had cut souvenirs from them.

### Black Mormons

Spencer Kimball, "Prophet, Seer, and Revelator" of the Church of Jesus Christ of the Latter Day Saints, claims that on June 1 he received a revelation from God. The council of 13 Apostles participated in the revelation. So did Joseph Smith who founded Mormonism in 1830.

The new revelation opened the door to the priesthood to "all worthy males," specifically to blacks. Previously church teaching based on the Mormon *Book of Abraham* excluded blacks because they were "cursed as to the priesthood." The new revelation means that marriages of blacks can now be "sealed" in the temple, and that they may join other Mormons in the highest level of heaven.

*Time* (Aug. 7, p. 54) reported that

with the new revelation, Mormonism's "most offensive tenet vanished." Not so! From a Christian point of view, the LDS's most offensive tenet is its rejection of the deity of Jesus Christ in the historic Christian sense. What president Kimball needs is a revelation from John 1:1-14 about who Jesus Christ really is and what He has done to reconcile all people to God.

We think Kimball's revelation will serve Satan's interests rather than God's because the revelation invites blacks into a church which calls itself the Church of Jesus Christ, but which is in fact antichristian. That is no place for blacks or for anyone else, including Spencer Kimball and his fellow Apostles.

### Complete NIV Ready for Publication

About the time this issue of *The Northwestern Lutheran* reaches your mailbox, the first copies of the New International Version of the Bible will be reaching the counters of bookstores across the nation. The NIV New Testament was published five years ago in October 1973. Zondervan Corporation, the publisher, has scheduled the complete Bible for release on October 27. Ronald Haynes, sales vice-president for Zondervan, reported a midsummer advance sales total of 900,000 copies. The first printing will total 1.1 million.

If the Old Testament proves to be as reliable as the New Testament, the NIV bids to offer stiff competition to the New American Standard Bible and the Living Bible, currently the two best selling contemporary translations among conservative Protestants.

Lutherans interested in a reliable contemporary translation will also be interested to know that a team of Lutheran scholars recently proposed extensive revisions for improving Dr. Beck's "An American Translation." The changes will be included in the next edition of the AAT.

Joel C. Gerlach



## Direct from the Districts

### CALIFORNIA

Reporter James Humann

#### Sacramento Church Dedicated

Dedication month for St. Andrew Congregation, Sacramento, California, marking the occupancy of its first facility, climaxed in the dedication service on August 27, 1978.

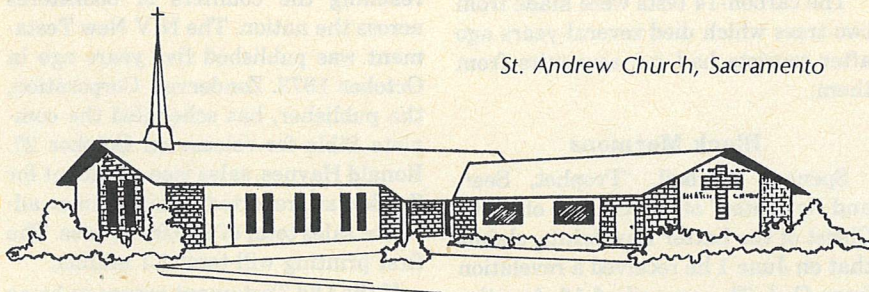
When conditions for temporary occupancy were met on August 3, the congregation immediately arranged to hold an inaugural service on the following Sunday. A major preparation for moving into its new facility in this rapidly expanding neighborhood was a religious witness-canvass of every home in the area. The second Sunday in preparation for the dedication was therefore devoted to the theme: "Dedicating a new building to invite outsiders to life with Jesus."

The following Monday morning St. Andrew's vacation Bible school enrolled children from 17 unchurched

"Dedicating a new building for personal growth as disciples of Jesus." In the evening festival service Pastor Hugo Warnke of Tacoma, Washington, who as mission developer had founded the congregation in 1974, addressed those present on the theme: "What Mean These Stones?" The evening service was attended by 238 friends and members.

The congregation delayed its CEF financing until it had passed the 80-communicant mark and thus, according to CEF guidelines, qualified for a facility of 4,300 square feet. As its first unit, St. Andrew's decided to erect a versatile multipurpose building. Cost of the fellowship/education unit was \$161,000. Site improvements and parking added another \$22,000. A great deal of the equipment and furnishings was donated by members and friends. With thanks we acknowledge the help of our brothers and sisters in the WELS whose gifts and loans to the CEF made this mission project possible.

R. Hochmuth



St. Andrew Church, Sacramento

neighborhood families in addition to the children of its own members. The service on Sunday, August 20, the Sunday before dedication, emphasized the theme: "Dedicating a new building to pass on to another generation the way of life with Jesus."

Final occupancy was achieved on August 24, when plans were presented satisfying municipal landscaping requirements. In the morning service on Dedication Sunday, August 27, the pastor of the congregation, the Rev. Robert Hochmuth, spoke on the theme:

### MICHIGAN

Reporter Jack DeRuiter

#### Pastor Hans A. Schultz Retires

After serving in parishes of the Wisconsin Ev. Lutheran Synod for over 43 years, 31 of those years as pastor of Zion Ev. Lutheran Church, Chesaning, Michigan, the Rev. H. A. Schultz has retired from the active ministry. A native of Milwaukee, Wisconsin, Pastor Schultz graduated from Northwestern

College and from the Wisconsin Lutheran Seminary. His ordination into the Lutheran ministry took place in February 1935.

Pastor Schultz served congregations in Hazelton, North Dakota; Clear Lake and Altamont, South Dakota; and Woodland, Wisconsin, before accepting the call into the ministry of Zion Lutheran, Chesaning, Michigan, in 1947. From 1947 to 1969 Pastor Schultz also served Christ Ev. Lutheran, Brady Township.

Pastor Schultz and his wife, the former Vera Thorman of Watertown, Wisconsin, have five children and nine grandchildren. They will be making their retirement home in Chesaning.

In recognition of his years of service to their congregation, members of Zion held a special service on Sunday, September 17, 1978. The guest speaker was the Rev. G. Struck, Elkton, Michigan, a Seminary classmate. A dinner and program followed.

May our Lord, whom he has so willingly served these many years, grant our brother a happy and fruitful retirement!

### MINNESOTA

Reporter Del Begalka

#### Centennial at Nodine

Centennial Sunday, July 9, 1978, was a special day of rejoicing for St. John's Ev. Lutheran Church, Nodine, Minnesota. In the morning service the worshipers were reminded by the Rev. Frederick Mueller, a former pastor of St. John's, to reflect on "100 Years of the Best, the Word" (Mark 4:30-32). For the confirmation reunion service in the afternoon another former pastor, the Rev. William Godfrey, pointed out that "God's Temple Is Here" (II Cor. 6:16). Two sons of the congregation from Wisconsin Lutheran Seminary served as liturgists: Charles Papenfuss, a recent graduate, and John Unnasch, who had completed one year. Two daughters of the congregation from Dr. Martin Luther College were among the organists of the day: Nadine Reissman, a recent graduate, and Mary Unnasch.

The story of St. John's Congregation actually antedates 1878, the year in which it was formally organized under the leadership of the Rev. John Koehler. Its beginnings can be traced to a



place on the Mississippi River called Brownsville, Minnesota. Here Lutheran immigrants from Europe settled and organized a congregation in 1862 under the Rev. Ludwig Ebert. Then another parish, Immanuel of South Ridge, west of LaCrescent, Minnesota, was formed in 1872 under the Rev. Phillip Schmidt. After establishing Immanuel, he began services at Nodine. Brownsville, South Ridge, and Nodine were served as a triparish until 1886. After this the pastor of South Ridge served only Nodine and his own congregation until 1899, when St. John's called its first resident pastor, the Rev. John Siegler.

The congregation still worships in the original church built in 1893. In observance of the centennial the church was completely renovated and a new front added. At the same time the interior of the Christian day school was repainted by members of the parent-teachers organization.

Interest in Christian education was evident from the beginning. Instructions for the children of confirmation age were at first arranged with the neighboring pastor at South Ridge, who boarded the pupils at his residence for the winter months. In 1884 a church school (Gemeinde-Schule) was built next to the church. This Christian day school was closed in 1918, but in the spring of 1971, when the Nodine public school building became available, the congregation bought the building and all equipment for the modest sum of \$4,210.52 and again opened a Christian day school. Five years later, in 1976, a new teacherage was built. In 1960 St. John's Congregation also became a member of the Luther High School Association of Onalaska, Wisconsin.

Resident pastors of the congregation since 1899 have been: John Siegler (1899-1912), Arnold Eickmann (1913-41), Henry Anger (1941-45), Otto Klett (1946-50), Ruben Kettenacker (1951-63), William Godfrey (1963-66), Frederick Mueller (1966-75), and, since 1976, the Rev. Erling Carmichael.

Over the past 100 years the congregation has grown in membership to 550 baptized members, of whom 414 are communicants. Customs, languages, and surroundings have changed, but not the message — Christ crucified and risen again!

## NEBRASKA

Reporter Richard Kuckhahn

### New Nebraska District Reporter

Pastor Edwin Fredrich, newly appointed Nebraska District Reporter, is a graduate of Northwestern Prep and College, Watertown, Wisconsin. He enrolled at the Wisconsin Lutheran Seminary, Mequon, Wisconsin, and in 1972 was assigned as vicar to St. John Ev. Lutheran Church, Fox Lake, and St. John Ev. Lutheran Church, Trenton Township, Wisconsin. That summer he married the former Kathleen Schultz, a 1971 graduate of Dr. Martin Luther College. Graduating from the Wisconsin Lutheran Seminary in 1974, he was assigned to Faith Ev. Lutheran Church, Russell, Kansas, and St. Paul Ev. Lutheran Church, Stockton, Kansas. In 1975 the preaching station at Norton, Kansas was granted mission status, making Redeemer Ev. Lutheran Church the third member of a triparish. In 1977 the triparish was divided, Pastor Fredrich remained with Faith, Russell, which included an exploratory group at Salina, Kansas. Pastor and Mrs. Fredrich have been blessed with three children: Jennifer, Edwin John, and Paul.

### Newest Kansas Church Conducts Canvass

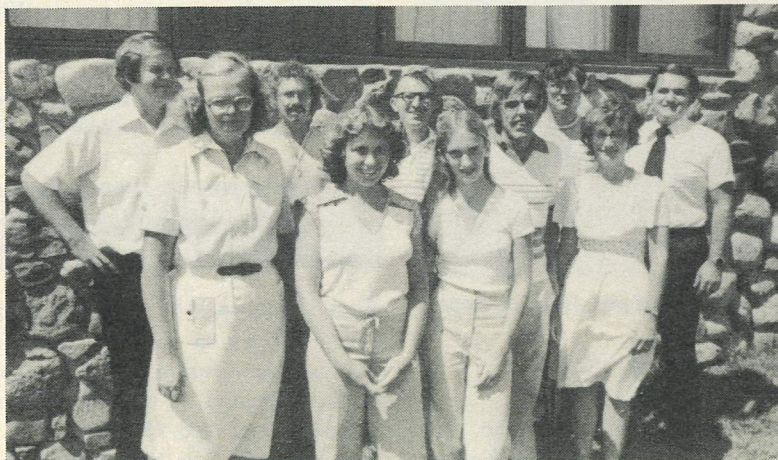
On August 20, 1978, seven members of Christ Ev. Lutheran Church, Marshall, Minnesota, were flown by the Schwan Sales Enterprises, Inc. to Salina, Kansas, to help St. Mark Ev. Lu-

theran Church with a two-day canvass. Pastor William Ziebell with members: Mrs. John Martinson, Mrs. Don Palmer, Steven Paxton, Danella Schlorf, Laurie Schultz, and Marlin Schultz, joined the members of St. Mark in reaching 1,555 homes. The days were hot, with temperatures well into the hundreds, but the discomfort was soon forgotten when the canvassers talked about the prospects they had uncovered. They left about 100 recall cards for St. Mark's evangelism committee to followup. But the canvass not only produced prospects. Friendships were formed across the miles that might never of been formed, as these two congregations were brought together in the Lord's work.

St. Mark Ev. Lutheran Church is new to the roster of congregations in the Wisconsin Ev. Lutheran Synod. Having received mission status in April, 1978, the congregation was received into membership at the Nebraska District Convention in June.

The Lord's blessings on the new congregation are obvious. One example is the church in which they are worshipping, the Kansas Technical Institute Chapel, 2818 Scanlan Avenue, Salina. The chapel, which seats about 350 on the main floor, was built originally as a base chapel for the Schilling Manor Air Force Base. The base was built mainly for "waiting wives" of service men. When this need decreased, the government decided to close the base. Last August the chapel was given to the state of Kansas, which in turn gave it to the Kansas Technical Institute. St. Mark Ev. Lutheran Church conducts

(Continued on page 360)



Canvassers with Pastor W. Ziebell, left, and Pastor E. Frederich of St. Mark's Congregation, right.



its morning Sunday school and Bible class there at 10:00 A.M. and its worship service at 10:45 A.M.

### Groundbreaking at Kansas City North, Missouri

Rock of Ages Ev. Lutheran Church, Kansas City North, Missouri, broke ground for its first church building on July 30, 1978. The service was begun at the regular place of worship, the Mt. Moriah Chapel, a small committal chapel in the northern area of Kansas City, Missouri. After gathering around the Word of God in Bible class, Sunday school, and worship, the members of Rock of Ages proceeded to their new property for the groundbreaking.

The Rev. John Schneidervin, pastor of Rock of Ages, led the congregation in the groundbreaking rites. He was assisted by the councilmen of the congregation.

At present the site of the new church is heavily overgrown with trees, brush, tall grass, and weeds. Members of the congregation expressed their hope for this new site when they began and ended the groundbreaking ceremony with the singing of Hymn 376, "Rock of Ages, Cleft for Me." On this site a haven for sinners is to be erected, where Christ will welcome them with the forgiveness He Himself won for them by His death and assured by His resurrection. For this the congregation of Rock of Ages joins with the Psalmist in saying, "Oh, give thanks unto the Lord, for He is good, for His mercy endureth forever!"

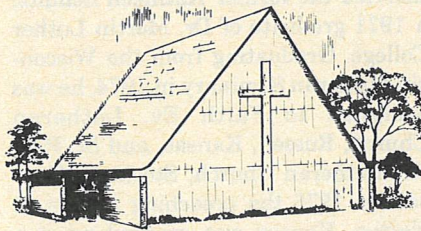


Councilmen and pastor, Rock of Ages

### Cornerstone Laying and Church Dedication

Faith Ev. Lutheran Church, 502 South Kansas Street, Russell, Kansas, recently had the privilege of holding a double dedication service.

Originally the dedication of Faith's first church building was set for October 9, 1977. But because of a delay in receiving its church furniture, the congregation decided to postpone the church dedication and instead dedicate the corner stone. The guest speaker for this day of thanksgiving was the Rev. Elton H. Huebner, executive secretary of the WELS Board of Trustees. Basing his message on Revelation 3:20, Pastor Huebner reminded the congregation that Jesus Christ, the Cornerstone of the Holy Christian Church, stands at heart's door and knocks.



Faith Church, Russell

On Sunday, November 20, 1977, the congregation gathered again for a special service in which the Rev. James A. Plitzuweit, circuit pastor, was the guest speaker. Using Genesis 28:16-19a, he assured the 130 souls present that the "Lord is in this place."

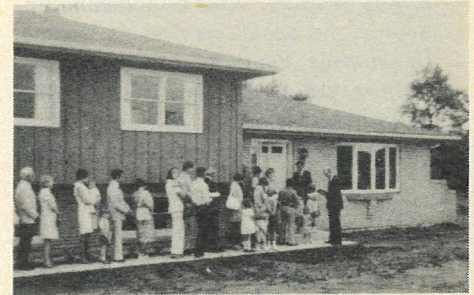
Although the first anniversary of the dedication is approaching, the joy of those two Sundays remains with the congregation. After nearly 13 years of worshipping in school buildings and Legion halls, the members of Faith Ev. Lutheran Church rejoice that they can gather in their own house of worship to hear the Word of God in its truth and purity. If you ever wonder whether the money you loan or give to our WELS Church Extension Fund is worth it, come and visit Faith Ev. Lutheran Church in Russell, Kansas. Your doubts and misgivings will be dispelled.

### SOUTHEASTERN WISCONSIN Reporter Robert Kleist

#### New Parsonage in West Chicago

In a service on July 23, 1978, Hope Ev. Lutheran Church, West Chicago, Illinois, dedicated its new parsonage to the service of God. Guest speaker for the occasion was the Rev. Howard Kaiser, chairman of the Southeastern Wisconsin District Mission Board.

In his message, based on II Kings 4:8-11, Pastor Kaiser reminded members and friends of Hope that as the faithful couple at Shunem provided for the needs of the Prophet Elisha so also today Christian congregations, in erecting a dwelling, are providing for God's servants.



Parsonage at West Chicago

The trilevel parsonage was made possible by the gifts our Lord moved faithful members of the Synod to give to the CEF. The members of Hope take this opportunity to thank their fellow Christians in the WELS and, above all, to thank their heavenly Father.

Hope Congregation was organized in 1975. Pastor of the congregation is the Rev. John P. Gaertner.

### PACIFIC NORTHWEST Reporter Errol Carlson

#### Grace of Seattle 35 Years Old

Grace Congregation of Seattle, Washington, celebrated 35 years of the Lord's grace on July 23, 1978, with two services of thanksgiving. Pastor Daniel Sabrowsky, home pastor at Grace, preached in the morning service on Leviticus 26:11,12: "The Progress of Grace." Guest speaker in the afternoon service was Pastor Ralph Baur, Edmonds, Washington, who preached on II Kings 2:11-15.

Grace Lutheran Church was organized in 1943 as the first WELS mission in the Seattle area by Pastor Fred Stern. A Quonset hut served as the congregation's first chapel. Later pastors who have served Grace are Gerhard Franzmann, Arnold Zimmermann, Luther Weindorf, and Pastor Sabrowsky since 1975.

In 1955 the congregation purchased an old mansion on a city estate and put it to dual use. The downstairs served as the worship center and the upstairs as



the pastor's residence. The house was located right in the middle of the property, however, and could not be saved when it came time to build a church. As a new parsonage was being built in 1964, the mansion was torn down and some of the materials from the mansion were used in the parsonage. Sunday services were held in the basement of the new parsonage during the construction of the church. The chapel was completed in 1965 shortly after the close of the Seattle World's Fair, and many of the materials in the church building came from the Telephone Exhibition at the Fair. A stone entrance gate and the lanterns on the church building are the only visible reminders of the congregation's earlier history.

Attendance for this special day of thanksgiving was 120 in the morning and 90 in the afternoon. There were many visitors from neighboring WELS congregations in the Seattle-Tacoma area.

**WESTERN WISCONSIN**  
Reporter Harold Sturm

**Centennial at First Portland**

First Portland Ev. Lutheran Church, Cashton, Wisconsin, observed the 100th anniversary of its organization in a special service on Sunday, August 6, 1978. After the 10:00 A.M. service, a dinner was served in the Portland town hall for all members and guests. The guest speaker was a former pastor of First Portland, the Rev. Arden R. Stuebs, Le Sueur, Minnesota.

The beginnings of the congregation go back to May 1862, when German settlers from Jefferson County settled in Portland Center. On the last day of 1877 the group met to adopt a constitution and to make the decision to build a brick church 20' x 30' x 12' which is still the present place of worship. All 14 pastors who served this congregation lived elsewhere as they served First Portland Ev. Lutheran Church. The present pastor, the Rev. E. A. Breiling, serves from Viroqua, Wisconsin.

In preparation for this centennial observance the church interior was repainted, along with the outer trim, and the roof reshingled. The interior was beautified with a velvet dossal curtain,

and the church was carpeted wall to wall.

The congregation presently consists of 33 souls, of whom 30 are communicant members and 11 are voting members.

**New Facilities at Viroqua**

English Ev. Lutheran Church, Viroqua, Wisconsin, dedicated new facilities in a special service on September 10, 1978. A former pastor, Prof. Lyle Albrecht of Wisconsin Lutheran High School, Milwaukee, delivered the festive message.

The addition provides a new entrance to the church by means of a ramp, an ample cloakroom, a roomy narthex, and a large multipurpose room. The second level has a balcony for organ and choir. The basement level contains space for a meeting room plus four Sunday-school rooms. The nave's seating capacity was increased.

The congregation had long felt the need for these new facilities and rejoices and thanks God that the project could be undertaken and completed. Pastor of the congregation is the Rev. E. A. Breiling.

**Centennial at Trinity, Norton**

The beautiful day for the centennial services was a reminder of the grace of God enjoyed by Trinity Ev. Lutheran Church, Norton Township, Rollingstone, Minnesota, for 100 years. That special day was July 30, 1978. Some 500 attended the services.

Rev. Arthur Hanke, pastor of Trinity from 1932 to 1957, was present and addressed the congregation. He reminded his former flock that in 100 years many things change, but that God's Word does not change.

Preacher at the morning service was Prof. Jerome Braun, New Ulm, Minnesota, who was pastor from 1969 to 1970. He held up Trinity Congregation's 100 years as an example of how God's Word brings blessed results.

The Rev. Harold Sturm, Arlington, Wisconsin, who served from 1970 to 1975, preached at the afternoon service. He encouraged the congregation to continue to be about the Father's business.

Ladies of the congregation not only served the noon meal and a lunch, but also designed and made several banners for the special services. "To God

All Praise and Glory" was spelled out in foot-high letters.

A mixed choir sang in both services, as did a women's choir, which sang, "Lobe den Herren." Mr. Jerry Thompson directed both choirs. Organists were Mrs. Dixie Loken and Miss Ruth Gensmer. The Rev. Kurtis Mau, the present pastor, was liturgist.



**Trinity Church**

The congregation still worships in the original church building, which has been remodeled twice. A separate building, used as a summer "German school" for many years, serves the congregation as a fellowship hall. Trinity has formed a dual parish with Jehovah, Altura, since 1965.

**NORTHERN WISCONSIN**  
Reporter Harlyn Kuschel

**Lake Superior SST Meet**

The 49th annual Lake Superior Sunday School Teachers Convention was held on September 17, 1978, at Trinity Ev. Lutheran Church, Coleman, Wisconsin. Host pastor was the Rev. W. Zink.

Prof. Luther Spaude of Wisconsin Lutheran High School, Milwaukee, presented an informative topic on "Genesis and Evolution." Pastor Neil Hansen of Grace Ev. Lutheran Church, Ringle, Wisconsin, chose as his topic, "After Sunday School and Confirmation — What?"

The 1979 convention will be hosted by St. John's Ev. Lutheran Church of Grover, Wisconsin.

The convention closed with a fellowship dinner served by the Ladies' Aid Society of Trinity Congregation. Pastor Zink led the closing devotion.

Mrs. D. Polzin, Secretary



## Different Spirit

(continued)

would rather give up everything, his "goods, fame, child, and wife," than to compromise one word of Scripture. If the Word of God were to be compromised even in one word, then uniting with others in outward Christendom could only end in defeat.

At Reformation time we courageously sing, "And take they our life, goods, fame, child, and wife, let these all be gone," but how often do we not fall prey to temptations and become less than courageous! When visiting with our neighbor who insists that "all religions are really the same," do we courageously proclaim that there is only one name under heaven among men whereby we must be saved? When speaking to that "close" friend who wants fellowship with us and yet seeks it with unbelievers as well, do we courageously proclaim, "Be ye not unequally yoked together with unbelievers"? When confronted by that relative of another faith who says, "Our family will stay

together, if we pray together," are we courageous enough to say, "You have a different spirit"?

Had Luther not remained faithful to the Word there would be no Lutheran Church today. Ours would be the lot of modern Protestantism, which speaks of uniting, but has no unity of doctrine. God grant us the courage to proclaim boldly when it is necessary, "You have a different spirit." Only so will the Word of God continue to be taught in its truth and purity in our midst. "Let us hold fast that which we have that no man take our crown."

R. Scharf

### REFORMATION DAY SERVICE

Gloria Dei-Bethesda Lutheran Congregation of Milwaukee would like to extend an invitation to all the WELS congregations of the greater Milwaukee area to join it in an observance of the Festival of the Reformation. The worship service will be held on October 31, 1978, at 7:00 p.m. The guest speaker will be Pastor Robert Voss. Gloria Dei-Bethesda Lutheran Church is located at 9420 West Capitol Drive. Come join us!

## Two NEW Books for Children

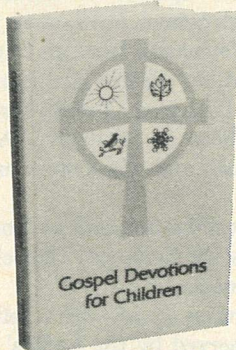
### PILLOW FACE AND OTHER STORIES

By Robert G. Oana

The author's expert understanding of children comes through in this collection of **five short stories for the family** recently published by NPH. Dr. Oana is chairman of the Department of Early Childhood and Elementary Education at Central Michigan University. The children of *Pillow Face & Other Stories* range in age from preschool through junior high. The situations they face are common to all families: problems of accepting responsibility, communicating, understanding oneself and others. The way in which these children and their parents deal with their problems makes the book educational as well as entertaining. The stories are illustrated with attractive line drawings by Lorraine Franke. **Ages 4-14.** Paper. 48 pages.

Number: 17 N 1619

Price: \$1.95



### GOSPEL DEVOTIONS FOR CHILDREN

This new NPH book contains **180 devotions** which simply and directly present the Gospel message for children. Each page begins with a new devotion, consisting of a suggested hymn, a Scripture reading, a meditation on the reading, and a prayer. The handy subject index reveals a wide range of topics from Angels to Festivals of the Church Year to Work. The book also has an index of Scripture readings. **Ages 8-12.** Cloth. 192 pages.

Number: 06 N 0555

Price: \$5.75



Northwestern Publishing House  
3624 W. North Avenue  
Milwaukee, Wisconsin 53208

Please add 10 percent of the total dollar amount of the order — 50 cents minimum — to cover the cost of transportation and handling. Wisconsin residents are asked to add 4 per cent sales tax.

### CALL FOR NOMINATIONS — DMLC

Because the Board of Control of Dr. Martin Luther College, New Ulm, Minnesota, has been unsuccessful in calling from the present list of nominees for a woman student-teacher supervisor and because the board feels that it is not in the best interests of over-all Kingdom work to extend calls at the outset of a new school year, it has decided to discontinue calling for the position until after the first of next year and in the meantime will fill the position locally by means of a temporary call.

In view of the fact that the list of nominees will be over a year old when the board resumes calling, it is of the opinion that the Synod will be better served if a new call for nominations is issued. Therefore, the Board of Control of Dr. Martin Luther College once again respectfully requests the voting constituency of the Synod to nominate women candidates for the field of education.

Nominees should be qualified to teach in the primary grades at the local St. Paul's Lutheran School, capable of supervising student teachers locally, and willing to be personally involved in student observation-participation and related programs conducted by the college.

Names of nominees with as much pertinent accompanying data as possible should be in the hands of the secretary of the board no later than November 4, 1978.

Darrell Knippel, Secretary  
DMLC Board of Control  
4818 Garfield Avenue South  
Minneapolis, Minnesota 55409

## ORDINATIONS AND INSTALLATIONS

(Authorized by the District Presidents)

### Ordained and Installed

#### Pastors:

**Schoeneck, Gregg P.**, as tutor at Martin Luther Academy, New Ulm, Minnesota; ordained by D. Kock and installed by E. Schulz, September 6, 1978 (MN).

**Varnum, Neil R.**, as tutor at Martin Luther Academy, New Ulm, Minnesota, on September 6, 1978, by E. Schulz (MN).

#### Installed

**Goeglein, Mark A.**, commissioned as missionary to Colombia, South America, at Calvary Lutheran Church, Thiensville, Wisconsin, on September 10, 1978, by H. Essmann (SA).

**Hahn, Ronald E.**, as professor at Northwestern Preparatory School, Watertown, Wisconsin, on September 10, 1978, by R. Siegler (WW).

**Hahnke, Lloyd**, as associate pastor at St. Paul's, New Ulm, Minnesota, on September 10, 1978, by T. Henning (MN).

**Majorski, Matthew T.**, as pastor at Faith Lutheran (additional charge), Austin, Minnesota, on August 27, 1978, by W. Hoyer (MN).

**Nitz, Frederic H.**, as pastor of Our Savior, Sun City, Arizona, on September 10, 1978, by R. Zimmermann (A-C).

#### Teachers:

**Beilke, Steven**, as teacher at St. Stephen's, Beaver Dam, Wisconsin, on September 10, 1978, by M. Sordahl (WW).

**Boeck, John**, as teacher at St. Peter's, Schofield, Wisconsin, on September 10, 1978, by B. Stensberg (WW).

**Inniger, Jeffrey**, as teacher at St. John's, Caledonia, Minnesota, on August 20, 1978, by M. Doelger (MN).

**Hennig, James**, as teacher and principal at Christ Lutheran, Zumbrota, Minnesota, on August 6, 1978, by H. Muenkel (MN).

**Luehring, Wilbert**, as teacher at Mt. Calvary, Kimberly, Wisconsin, on September 10, 1978, by F. Toppe (NW).

**Panning, Frederick**, as instructor at St. Croix Lutheran High School, West St. Paul, Minnesota, on September 10, 1978, by D. Ponath (MN).

**Scharf, Richmond**, as teacher at St. Paul's, New Ulm, Minnesota, on August 27, 1978, by T. Henning (MN).

**Schlawin, Benjamin W.**, as instructor at St. Croix Lutheran High School, West St. Paul, Minnesota, on September 10, 1978, by D. Ponath (MN).

**Schoeneck, Jonathan**, as teacher at Christ Lutheran, North St. Paul, Minnesota, on August 27, 1978, by D. Ponath (MN).

**Thompson, Gerald**, as teacher at Mt. Olive, Overland Park, Kansas, on August 20, 1978, by P. Soukup (NE).

**Wichmann, Paul**, as teacher at St. Paul's, New Ulm, Minnesota, on August 27, 1978, by T. Henning (MN).



## CALENDAR OF CONFERENCES

### ARIZONA-CALIFORNIA

#### DISTRICT TEACHERS' CONFERENCE

**Date:** November 2-3, 1978; 9:00 a.m.  
**Place:** Grace Lutheran Church, Glendale, Arizona.  
**Agenda: Thursday, November 2**  
 Has the Church Usurped the Duties of the Parents? Prof. L. Huebner; Effective Remedial Work in the Multigrade Classroom: D. Schaumberg.  
**Friday, November 3**  
 Teacher-Instructor — A Friend of Students: Prof. L. Huebner; Homework: D. Sauer; Effective Parent-Teacher Consultation: J. Opitz.  
 R. Stone, Secretary

### MINNESOTA

#### NEW ULM PASTORAL CONFERENCE

**Date:** November 7, 1978, at 9:30 a.m.; Communion service at 11:00 a.m.  
**Place:** St. Paul's, New Ulm, Minnesota; T. Henning, host pastor.  
**Preacher:** D. Raddatz; R. Krueger, alternate.  
**Agenda:** Exegesis of I Corinthians 12: R. Roecker; Topic on *Large Catechism*: J. Schmidt.  
**Note:** Send excuses to conference secretary.  
 J. Schmidt, Secretary

#### SOUTHERN PASTORAL CONFERENCE

**Date:** November 14, 1978; Communion service at 9:00 a.m.  
**Place:** Redeemer Lutheran, Florissant, Missouri; P. Berg, host pastor.  
**Preacher:** D. Hochmuth; alternate, L. Lucht.  
**Agenda:** Exegesis of II Thessalonians 1: R. Zehms; The Musician in Public Worship: B. Backer; Twentieth-Century Reformed Thinking Analyzed and Evaluated, Part III: C. Palenske, discussion leader.  
 G. Sommer, Secretary

#### ST. CROIX PASTORAL CONFERENCE

**Date:** November 14, 1978; Communion service at 9 a.m.  
**Place:** St. Paul's Lutheran, Prescott, Wisconsin; R. Durow, host pastor.  
**Preacher:** J. May; E. Noffsinger, alternate.  
**Agenda:** The Pastor's and the Congregation's Role in Social and Legislative Issues that Affect the Church and Our People: W. Hartmann; Exegesis of II Timothy 3:16: D. Schlieve; A Study of the Office of the Keys With Application to the Call of a Pastor to Serve God and the Call of a Parishioner to Serve God: R. R. DeRuiter.  
 J. May, Secretary

### NEBRASKA

#### COLORADO MISSIARIES CONFERENCE

**Date:** November 14-15, 1978; Communion service at 7:30 p.m. on November 14.  
**Place:** St. Paul Ev. Lutheran Church, N. 7th & Hwy 183, Stockton, Kansas; M. J. Traudt, host pastor.  
**Preacher:** D. Kuske.  
**Agenda:** Making Use of Our Lutheran Heritage, "Objective Justification," in Our Mission Outreach: D. Kuske; How To Help People Overcome Their Fears in Witnessing: Panel Discussion; Conference Business; Reports.  
**Note:** Announcements and excuses are to be made to the host pastor.  
 P. Zaring, Secretary

### NORTHERN WISCONSIN

#### MANITOWOC PASTORAL CONFERENCE

**Date:** November 13, 1978; 9:00 a.m. Communion service.  
**Place:** Zion Ev. Lutheran Church, Morrison, Wisconsin; W. Loescher, host pastor.  
**Preacher:** E. Stelter; alternate, G. Unke.  
**Agenda:** Exegesis of Isaiah 6: R. Froehlich; Practical Paper on Marriage Service Problems; *Formula of Concord*, Articles III and IV: V. Dobberstein; Articles V and VI: C. Rosenow.  
 P. J. Damrow, Secretary

#### WINNEBAGO PASTORAL CONFERENCE

**Date:** November 13, 1978; 9:00 a.m. Communion service.  
**Place:** Zion Lutheran, Kingston, Wisconsin; D. Kastenschmidt, host pastor.  
**Preacher:** F. Brand; J. Brandt, alternate.  
**Agenda:** Exegesis of James 1: D. Nimmer; *Shepherd Under Christ*, Chapter 3: P. Hoenecke; *Smalcald Articles*, Part III, Articles 1-4: S. Stern.  
 S. Stern, Secretary

## ADDRESSES

(Submitted through the District Presidents)

#### Pastors:

**Goeglein, Mark A.**  
 Instituto Cultural  
 Tolsa 300  
 Guadalajara, Jalisco  
 Mexico  
**Hahn, Prof. Ronald E.**  
 1210 Oak St.  
 Watertown, WI 53094  
**Hahnke, Lloyd**  
 204 N. State St.  
 New Ulm, MN 56073  
**Lehninger, Paul D.**  
 CP 187 Gravatai RS  
 94.000 Brazil  
**Nitz, Frederic H.**  
 9901 N. 103rd Ave.  
 Sun City, AZ 85351  
 Phone: 602/977-2872

**Schneidervin, John C.**  
 5211 W. 76th St.  
 Prairie Village, KS 66208  
 Phone: 913/381-7510  
**Schoeneck, Gregg P.**  
 Martin Luther Academy  
 New Ulm, MN 56073  
**Varnum, Neil R.**  
 Martin Luther Academy  
 New Ulm, MN 56073

#### Teachers:

**Beilke, Steven**  
 104 Lakecrest Dr. Apt. 205  
 Beaver Dam, WI 53916  
**Boeck, John**  
 417 Frenzel St.  
 Wausau, WI 54401

**Inniger, Jeffrey**  
 725 N. Kingston St.  
 Caledonia, MN 55921  
 Phone: 507/724-5388  
**Hennig, James**  
 R. 2 Box 170-C  
 Zumbrota, MN 55992  
**Luehring, Wilbert**  
 1514 Green Bay Road  
 Kaukauna, WI 54130  
**Panning, Prof. Frederick**  
 75 W. Mendota Rd.  
 West St. Paul, MN 55118  
**Scharf, Richmond**  
 25 S. Jefferson St.  
 New Ulm, MN 56073  
**Schlawin, Prof. Benjamin W.**  
 1464 Blossom Lane  
 St. Paul Park, MN 55071  
**Thompson, Gerald**  
 10020 Kessler  
 Overland Park, KS 66212  
 Phone: 913/341-4852  
**Wichmann, Paul**  
 1227 N. Spring  
 New Ulm, MN 56073

### FOX RIVER VALLEY PASTORAL CONFERENCE

**Date:** November 14, 1978; 9:00 a.m. Communion service.  
**Place:** St. Matthew Ev. Lutheran Church, Appleton, Wisconsin; S. Johnson, host pastor.  
**Preacher:** I. Boettcher; F. Heidemann, alternate.  
**Agenda:** Psalm 13: N. Engel; Psalm 14: T. Meier; Gospel, 5th After Epiphany; T. Meier; Transfiguration Text: A. Schabow; II Peter 3: T. Liesener; I John 1: C. Voss; Abortion: J. Murphy; Casuistry.  
 R. Ash, Secretary

### SOUTHEASTERN WISCONSIN

#### CHICAGO PASTORAL CONFERENCE

**Date:** November 14, 1978; 9:00 a.m. CST.  
**Place:** Jerusalem Lutheran, Fernald and Capulina, Morton Grove, Illinois; G. Boldt, host pastor.  
**Preacher:** G. Schaumberg (O.T. Text); alternate, M. Lopahs (N.T. Text).  
**Agenda:** Exegesis of James 3: N. Paul; alternate, Exegesis of James 4: K. Gawrisch; The Right To Die Controversy: W. Meier; alternate: Public Versus Christian Schools: G. Boldt.  
 R. W. Pasbrig, Secretary

### SUNDAY SCHOOL TEACHERS' INSTITUTE

The Sunday-School Teachers' Institute of Milwaukee invites all Milwaukee area WELS Sunday-school teachers to attend its Fall Conference on November 12, 1978, at 2:00 p.m. It will be held at Mt. Lebanon Ev. Lutheran Church, 4809 N. 60th St., Milwaukee, Wisconsin. Pastor Roland Cap Ehlke will present a paper entitled "The Christian In The World." Elections for the offices of vice-president and secretary-treasurer will also be held.  
 The Executive Board

### RUPPRECHT'S BIBLE HISTORY REFERENCES

A limited number of sets of Rupprecht's Bible History References are available at \$10.95 per set. Volume prices on over five sets and over 10 sets are available. To order or secure further information contact:

The Lutheran Home  
 611 West Main Street  
 Belle Plaine, MN 56011

### THE CHURCH ORGANIST'S ANTHOLOGY

The Church Organist's Anthology, a reprint of an original collection of musical settings based on the Lutheran Chorale called the "Anthologie," is now available for immediate delivery. This collection features over 600 settings based on 239 melodies of *The Lutheran Hymnal* and is cross-referenced to it. Other Chorale tunes are also represented.

The settings range from those easily played by the inexperienced organist to those providing a challenge to the accomplished church musician.

The Anthology is spiral bound in four volumes for convenience. It is available at a cost of \$32.00 including shipping.

To order or secure further information contact:

The Lutheran Home  
 611 West Main Street  
 Belle Plaine, MN 56011

### APPOINTMENTS

The praesidium of the Northern Wisconsin District has appointed Pastor Paul F. Seiltz, Egg Harbor, Wisconsin, as Circuit Pastor for the Eastern Circuit of the Fox River Valley Conference. He replaces Pastor Andrew C. Martens, who by accepting the call to Trinity, Kaukauna, Wisconsin, has moved to another circuit.

Mr. John T. Chasty, Kewaunee, Wisconsin, has been appointed to the Northern Wisconsin District Mission Board. His term expires in 1980. He replaces Mr. Eugene Schroeder, Oshkosh, Wisconsin, who has resigned for reasons of health.

Carl W. Voss, President  
 Northern Wisconsin District

## For prompt service

When you

- move to a new address
- renew your subscription
- have a question or complaint

Send us the address label from your copy of **The Northwestern Lutheran**

Please let us know at least six weeks before you move! We can give prompt service on subscription matters if we have the right information. Be sure to send your correct address — (new address if you are moving) to **The Northwestern Lutheran**, Northwestern Publishing House, 3824 W. North Avenue, Milwaukee, Wisconsin 53208.

Attach label here

Your name (please print)

Your street address

City

State ZIP code



## NEW WELS CHURCHES

### Names Requested

In recent months the Wisconsin Synod began work in the states and cities listed below. Please send all names of members who moved into the general area of these cities, as well as names of people who may be interested in a Wisconsin Synod mission, to:

WELS MEMBERSHIP CONSERVATION  
3512 W. North Ave., Milwaukee, WI 53208

Names as well as pertinent information regarding members referred will be forwarded to the nearest pastor and/or mission board chairman.

Alabama	Montgomery
Alaska	Sitka/Ketchikan*
Arizona	Chandler
	Sierra Vista
Arkansas	Little Rock
California	Modesto
	Placer County
	Santa Clarita*
	Santa Maria
	Sweetwater*
Connecticut	Trumbull*
Florida	Ft. Walton Beach*
	Leesburg*
	Sarasota
	Zephyrhills*
Georgia	Lawrenceville
Idaho	Pocatello
Illinois	Belleville
	Downers Grove
	Effingham*
	Salina
Kansas	Muncie*
Indiana	Clinton
Iowa	Bedford Twp.*
Michigan	Big Rapids*
	Imlay City
Minnesota	Fairmont
	Grand Rapids
	Northfield*
	Plymouth/Maple Grove
Missouri	Joplin*
	S.E. Kansas City
Montana	Helena*
	Missoula*
Nebraska	Fremont*
	O'Neill
North Carolina	Asheville*
North Dakota	Jamestown*
Ohio	Ashland
	Dayton
	Lima
	Strongsville
Pennsylvania	Harrisburg
South Dakota	Hot Springs*
Tennessee	Knoxville
Texas	Abilene*
	Kerrville*
	Midland/Odessa*
	Wichita Falls*
Washington	Moses Lake*
West Virginia	Beckley*
Wisconsin	Antigo
	Galesville
	Genesee/Wales*
	Holmen
	Plymouth
	Prairie du Chien*
	Rice Lake*
	Vancouver*
British Columbia	W. Ottawa
Ontario	

\*Denotes exploratory services.

## TIME AND PLACE

### HARRISBURG, PENNSYLVANIA

Ascension Ev. Lutheran Church, the new WELS mission in Harrisburg, Pennsylvania, is now worshipping at HOWARD JOHNSON'S MOTOR LODGE, I-83 & I-283 Interchange on Eisenhower Blvd. Service is held at 9:00 a.m. Please submit the names of WELS members or prospects to Pastor Daniel Luetke, 6231 Warren Ave., Linglestown, Pennsylvania 17112, phone: 717/652-8285.

### PRAIRIE DU CHIEN, WISCONSIN Visiting Martin Luther Prep School?

Grace Ev. Lutheran Church, our new WELS mission at Prairie du Chien, is conducting worship services in the faculty chapel of Martin Luther Preparatory School. The worship service begins at 11:00 a.m. with Sunday school at 10:00 a.m. For more information, contact: Pastor Jeffrey Kutil, 522 S. Adams, Lancaster, Wisconsin 53813; phone: 608/723-2704.

### WALES-GENESEE-DOUSMAN

The new WELS mission west of Waukesha, Wisconsin, serving the Wales-Genesee-Dousman area has moved its services to the Professional Building on Hwy 83 in Genesee Depot. The new service time is 9:15 a.m. with Sunday-school classes at 10:30 a.m. For further information write: Reformation Ev. Lutheran Church, P.O. Box 127, Genesee Depot, Wisconsin 53127. In Milwaukee, call 462-2939, Prof. John C. Ibsch.

### COLUMBIA, MISSOURI

Grace Ev. Lutheran Church, Columbia, Missouri, is now conducting its services at the Ramada Inn, Suite 109, at the intersection of Interstate 70 and North 63. Sunday school and Bible class meet at 9:30 a.m. with the worship service following at 10:30 a.m. For more information call Pastor Loren L. Lucht: 314/445-2305.

### TRAVELING ALONG HIGHWAY 101? TILLAMOOK, OREGON

Vacationers traveling in the Oregon-Washington area along coastal Highway 101 are invited to attend services at the Wisconsin Lutheran preaching station in Tillamook, Oregon. We meet in the Union Hall located at the corner of 5th and Laurel Streets. Sunday school and Bible class are scheduled for 6:00 p.m. and worship services at 7:00 p.m. For further information, please call John Main 503/842-2794 Tillamook or Pastor W. Widmann 503/253-7338 Portland.

### THE MUSIC OF CHRISTMAS FAITH

The Lutheran Festival Chorus, under the direction of Mr. David A. Barth, will present its Christmas concert on Sunday, December 10, 1978, at 3:00 p.m. at St. John's, Libertyville, Illinois, and at 7:30 p.m. at Palos Lutheran, Palos Heights, Illinois.

WELS or ELS members wishing to join the Lutheran Festival Chorus may write to Mr. Barth at 752 Chaucer Way, Buffalo Grove, Illinois 60090, or call 312/634-1233 (home) or 312/991-8300 (office).

### 11TH ANNUAL WELS LUTHERAN HIGH SCHOOL CHORAL FESTIVAL

Date: November 10-12, 1978.

Place: Lakeside Lutheran High School, Lake Mills, Wisconsin.

Pops Concert on Friday, November 10, at 7:30 P.M.  
Sacred Concert on Sunday, November 12, at 2:00 P.M.

### OFFER

Available to any Wisconsin Synod congregation or school: a Rauland amplifier Model 1960A, for a sound system — in good condition and working order. Available for cost of transportation. Write Pastor James A. Phillips, 3214 S. Kinnickinnic Ave., Milwaukee, Wisconsin 53207 or call 414/744-2170.

**CHAPLAIN E. C. RENZ**  
HOME ADDRESS  
6501 Gau-Bischofshelm  
Bahnhofstrasse 92  
West Germany  
Telephone: 06135-3249  
MAILING ADDRESS  
398-12-3568  
Gen. Del.  
APO NY 09185

**CHAPLAIN C. A. SCHLEI**  
HOME ADDRESS  
8524 Neunkirchen a. Br.  
Goldwitzerstrasse 31  
West Germany  
Telephone: 09134-5716  
MAILING ADDRESS  
398 16 7549  
Gen. Del.  
APO NY 09066

### NOMINEES FOR MLA PROFESSORSHIP

The following men have been nominated to fill the vacancy at Martin Luther Academy, New Ulm, Minnesota, caused by Prof. Allan Just's acceptance of a call. The candidate chosen should be qualified to teach in the field of Mathematics and work in Athletics, preferably be head football coach.

Stephen Berg	Garden Grove, CA
John Boeck	Schofield, WI
David Ebeling	Greenfield, WI
Paul Fritze	St. Louis Park, MN
Herbert Grams	Wauwatosa, WI
John Gronholz	Lake Mills, WI
Robert Gruetzmacher	St. Joseph, MI
Steven Hahnke	Milwaukee, WI
Robert Hill	Kenosha, WI
Prof. Jerome Kruse	Watertown, WI
Prof. Carl Lemke	Mobridge, SD
Elwood Lutze	Manitowoc, WI
Dennis Miller	St. Cloud, MN
Mark Neumann	Milton, WI
John Oldfield	South St. Paul, MN
Prof. Robert Schroer	Saginaw, MI
Paul Schultz	Longmont, CO
Armin Schwartz	New Ulm, MN
Carl Schwertfeger	Helena, MT
Ronald Stelter	Watertown, WI
Prof. David Toepel	Saginaw, MI
David Umnus	Appleton, WI
Ronald Unke	Waukesha, WI
Gordon Vetter	Houston, TX

The Board of Control of Martin Luther Academy will meet at 10:00 a.m. on Monday, November 20, 1978, to call a man from the above list. Correspondence regarding the nominees should be in the hands of the secretary no later than Saturday, November 18, 1978.

Mr. Paul Fritze, Secretary  
MLA Board of Control  
7820 Minnetonka Blvd.  
St. Louis Park, MN 55426